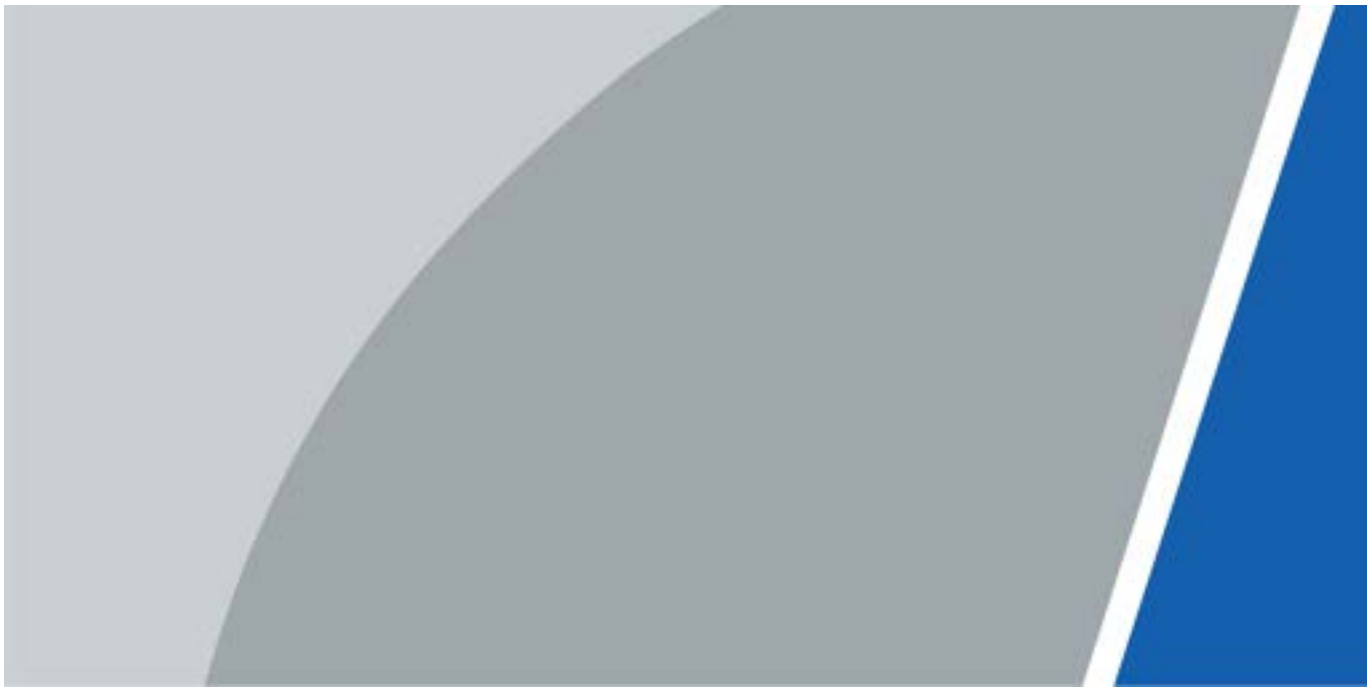


Draco

Benutzerhandbuch








Vorwort

Allgemeines

Dieses Handbuch stellt die Funktionen und die Bedienung der multispektralen Fernglaskamera Draco (im Folgenden „die Kamera“ genannt) vor. Lesen Sie es vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie das Handbuch für eine spätere Referenz sicher auf.

Sicherheitshinweise

Die folgenden Signalwörter können in diesem Handbuch erscheinen.

Signalwörter	Bedeutung
 DANGER	Weist auf eine hohe potenzielle Gefahr hin, die bei Nichtvermeidung zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt.
 WARNING	Weist auf eine mittlere oder geringe potenzielle Gefahr hin, die bei Nichtvermeidung zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
 CAUTION	Weist auf ein potenzielles Risiko hin, das bei Nichtvermeidung zu Sachschäden, Datenverlust, Leistungseinbußen oder unvorhersehbaren Ergebnissen führen kann.
 LASER RADIATION	Weist auf eine Gefahr durch Laserstrahlung hin. Achten Sie darauf, eine Exposition gegenüber dem Laserstrahl zu vermeiden.
 NOTE	Stellt zusätzliche Informationen als Ergänzung zum Text bereit.

Versionshistorie

Version	Überarbeitungsinhalt	Veröffentlichungsdatum
V1.0.0	Erstveröffentlichung.	Oktober 2025

Hinweis zum Datenschutz

Als Nutzer des Geräts oder Verantwortlicher für die Datenverarbeitung können Sie personenbezogene Daten anderer Personen erfassen, wie z. B. deren Gesichter, Fingerabdrücke und Kfz-Kennzeichen. Sie müssen die geltenden lokalen Datenschutzgesetze und -vorschriften einhalten, um die rechtmäßigen Rechte und Interessen anderer Personen zu schützen, indem Sie Maßnahmen umsetzen, die unter anderem Folgendes umfassen, jedoch nicht darauf beschränkt sind: Eine klare und gut sichtbare Kennzeichnung bereitzustellen, um Personen über das Vorhandensein des überwachten Bereichs zu informieren, sowie die erforderlichen Kontaktinformationen anzugeben.

Über dieses Handbuch

- Dieses Handbuch dient nur als Referenz. Geringfügige Abweichungen zwischen Handbuch und Produkt sind möglich.
- Wir übernehmen keine Haftung für Verluste, die durch eine Nutzung des Produkts entstehen, die nicht mit diesem Handbuch übereinstimmt.
- Das Handbuch wird gemäß den jeweils aktuellen Gesetzen und Vorschriften der entsprechenden Rechtsräume aktualisiert. Detaillierte Informationen finden Sie im gedruckten Benutzerhandbuch, auf der CD-ROM, über den QR-Code oder auf unserer offiziellen Website. Dieses Handbuch dient nur als Referenz. Zwischen der elektronischen und der gedruckten Version können geringfügige Unterschiede bestehen.
- Alle Designs und Softwareversionen können ohne vorherige schriftliche Ankündigung geändert werden. Produktaktualisierungen können dazu führen, dass Unterschiede zwischen dem tatsächlichen Produkt und diesem Handbuch auftreten. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, um das neueste Programm und ergänzende Dokumentationen zu erhalten.
- Druckfehler oder Abweichungen in der Beschreibung von Funktionen, Bedienung und technischen Daten sind möglich. Im Zweifelsfall oder bei Streitfällen behalten wir uns das Recht auf die endgültige Auslegung vor.
- Aktualisieren Sie die Lesesoftware oder verwenden Sie eine andere gängige Lesesoftware, wenn das Handbuch (im PDF-Format) nicht geöffnet werden kann.
- Alle in diesem Handbuch genannten Marken, eingetragenen Marken und Firmennamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- Bitte besuchen Sie unsere Website oder wenden Sie sich an den Lieferanten bzw. den Kundendienst, wenn während der Nutzung des Geräts Probleme auftreten.
- Bei Unklarheiten oder Meinungsverschiedenheiten behalten wir uns das Recht auf die endgültige Auslegung vor.

Wichtige Sicherheits- und Warnhinweise

In diesem Abschnitt werden Inhalte zur ordnungsgemäßen Handhabung des Geräts, zur Vermeidung von Gefahren sowie von Sachschäden erläutert. Lesen Sie diesen Abschnitt vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch und halten Sie sich bei der Nutzung an die Richtlinien.

Transportanforderungen



WARNING

- Transportieren Sie die Kamera nur innerhalb der zulässigen Feuchtigkeits- und Temperaturbedingungen.
- Lassen Sie das Gerät während des Transports nicht fallen, quetschen Sie es nicht, setzen Sie es keinen starken Vibrationen aus und tauchen Sie es nicht in Flüssigkeiten. Heben und platzieren Sie die Kamera beim Bewegen vorsichtig, um Schäden an internen Komponenten oder ein Lösen von Kabelverbindungen zu vermeiden.
- Transportieren Sie die Kamera nicht ohne Verpackung. Verwenden Sie beim Transport die werkseitige Originalverpackung oder Verpackungsmaterial von gleichwertiger Qualität, da die Kamera andernfalls leicht beschädigt werden kann.

Lagerungsanforderungen



WARNING

- Lagern Sie die Kamera nur innerhalb der zulässigen Feuchtigkeits- und Temperaturbedingungen.
- Platzieren Sie das Gerät nicht an einem feuchten, staubigen oder extrem heißen bzw. kalten Ort mit starker elektromagnetischer Strahlung oder instabiler Beleuchtung.
- Quetschen Sie das Gerät nicht, setzen Sie es keinen starken Vibrationen aus und tauchen Sie es nicht in Flüssigkeiten.
- Setzen Sie das Gerät während der Lagerung keinen mechanischen Vibrationen oder Stößen aus.
- Lagern Sie die Kamera an einem gut belüfteten Ort ohne starke elektromagnetische Strahlung
- Stellen Sie bei einer Langzeitlagerung des Akkus sicher, dass dieser mindestens alle sechs Monate vollständig aufgeladen wird, um die Akkuqualität zu erhalten. Andernfalls kann es zu Schäden kommen.

Betriebsanforderungen



DANGER

- Verhindern Sie, dass Flüssigkeiten in die Kamera eindringen, um Schäden an den internen Komponenten zu vermeiden.
- Führen Sie keine Fremdkörper in die Kamera ein, um Kurzschlüsse zu vermeiden, die zu Schäden an der Kamera oder zu Verletzungen von Personen führen können.
- Setzen Sie das Gerät keiner starken elektromagnetischen Strahlung oder staubigen Umgebungen aus.
- Richten Sie das Objektiv nicht auf die Sonne oder andere starke Lichtquellen.
- Unsachgemäße Verwendung oder ein falscher Austausch des Akkus kann zu Explosionsgefahr führen.
- Laden Sie mit dem mitgelieferten Ladegerät keine anderen Akkutypen. Stellen Sie während des Ladevorgangs sicher, dass sich keine brennbaren Materialien im

Umkreis von 2 m um das Ladegerät befinden.

- Stellen Sie sicher, dass der Stecker ordnungsgemäß mit der Steckdose verbunden ist.
- Schließen Sie nicht mehrere Geräte an ein Netzteil an, um Überhitzung oder Brandgefahr durch Überlastung zu vermeiden.
- Wenn Rauch, Geruch oder ungewöhnliche Geräusche aus dem Gerät auftreten, schalten Sie es sofort aus, ziehen Sie das Netzkabel ab und wenden Sie sich an den Kundendienst.



- Demontieren Sie die Kamera nicht. Die internen Komponenten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal repariert werden. Eine Demontage ohne fachgerechte Unterstützung kann zum Eindringen von Wasser führen oder eine beeinträchtigte Bildqualität der Kamera verursachen.
- Betriebstemperatur: -30 °C bis $+55\text{ °C}$ (-22 °F bis $+121\text{ °F}$); die Betriebsfeuchtigkeit darf 95% nicht überschreiten.

Wartungs- und Reparaturanforderungen



DANGER

- Verhindern Sie, dass Flüssigkeiten in die Kamera eindringen, um Schäden an den internen Komponenten zu vermeiden. Falls Flüssigkeit in die Kamera gelangt, stellen Sie die Nutzung sofort ein, schalten Sie die Stromversorgung aus, trennen Sie alle Kabel und wenden Sie sich anschließend an Ihr lokales Kundendienstzentrum.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassene Zubehörteile. Wartung und Reparatur der Kamera dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Stellen Sie vor der Reinigung der Kamera sicher, dass die Stromversorgung getrennt ist, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.



WARNING

Wenn die Kamera eine Fehlfunktion aufweist, wenden Sie sich an Ihr lokales Kundendienstzentrum. Demontieren Sie die Kamera nicht.



- Reinigen Sie das Kameragehäuse mit einem weichen, trockenen Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen verwenden Sie ein sauberes, weiches Tuch, das leicht mit einem neutralen Reinigungsmittel angefeuchtet ist, und wischen Sie den Schmutz vorsichtig ab. Entfernen Sie anschließend sämtliche Flüssigkeitsreste mit einem weiteren trockenen Tuch von der Kamera. Verwenden Sie niemals flüchtige Lösungsmittel wie Alkohol, Benzin oder Verdünner sowie keine starken oder scheuernden Reinigungsmittel. Andernfalls wird die Oberflächenbeschichtung der Kamera beschädigt und die Funktionsleistung beeinträchtigt.
- Bewahren Sie die Originalverpackung der Kamera auf. Im Falle einer Fehlfunktion verpacken Sie die Kamera in der Originalverpackung und senden Sie sie an den Händler.

Lasieranforderungen



Laser kann Augenschäden verursachen. Blicken Sie nicht direkt in den Laserstrahl und beobachten Sie den Strahl nicht mit optischen Geräten, wenn der Laser eingeschaltet ist

Inhaltsverzeichnis

Vorwort.....	II
Wichtige Sicherheits- und Warnhinweise.....	IV
Inhaltsverzeichnis.....	VII
1 Produkteinführung	1
2 Aufbau.....	2
2.1 Lieferumfang	2
2.2 Gerätebeschreibung.....	3
3 Grundlegende Bedienung	6
3.1 Tasten.....	6
3.2 Initialisieren der Kamera	6
3.3 Starten und Ausschalten	7
3.3.1 Manuelles Starten und Ausschalten	7
3.3.2 Automatisches Ausschalten	7
3.4 Bildanpassung.....	7
3.4.1 Einstellen des IR-Lichts.....	7
3.4.2 Fokus einstellen.....	8
3.4.3 Dioptrieneinstellung	8
3.4.4 Einstellen des Pupillenabstands	8
3.4.5 Einstellen des Szenenmodus	9
3.4.6 Entnebelung einstellen.....	9
3.4.7 EIS einstellen.....	9
3.4.8 IR-Licht einstellen.....	9
3.4.9 Bildmodus einstellen	10
3.4.10 Digitalzoom einstellen	10
3.4.11 Farbpaletten einstellen.....	10
3.4.12 Statusleiste einstellen.....	14
3.4.13 Bild-in-Bild einstellen	14
3.5 Kamera konfigurieren.....	15
3.5.1 WLAN-Verbindung einstellen	15
3.5.2 Hotspot einstellen	16
3.5.3 Kompass einstellen	16
3.5.4 GPS einstellen	16
3.5.5 LRF einstellen	16
3.5.6 Wärmebildkalibrierung einstellen	17
3.5.7 DPC einstellen	17

3.5.8	Funktionseinstellungen.....	17
3.5.9	Systemeinstellungen	18
3.6	Video und Foto-Aufnahme	20
3.6.1	Videos aufnehmen	20
3.6.2	Bilder aufnehmen.....	20
3.6.3	Lokales Album anzeigen	21
3.6.4	Datei exportieren	21
3.7	Stromversorgung.....	21
3.7.1	Akku einsetzen	21
3.7.2	Laden	22
4	Systemaktualisierung	23
4.1	Manuelles Upgrade per USB-C	23
4.2	Upgrade über die App	23
Anhang 1: Konformitätshinweis		24

1 Produkteinführung

Die **Draco-Serie** ist ein vielseitiges Multifunktionsfernglas, das modernste Beobachtungstechnologien in einem kompakten, ergonomischen Gerät vereint. Entwickelt für den professionellen und anspruchsvollen Einsatz ermöglicht das System eine zuverlässige Beobachtung und Zielerkennung bei Tag, Dämmerung und Nacht.

Durch die Kombination aus **Wärmebildkamera, digitaler Nachtsicht, Laser-Entfernungsmesser** und **integrierter Infrarotbeleuchtung** bietet das Gerät eine umfassende Situationsübersicht in unterschiedlichsten Umgebungen. Ziele können zunächst schnell und effizient über den Wärmebildmodus lokalisiert und anschließend über das sichtbare Bild detailliert identifiziert werden – ideal für offene Gelände ebenso wie für anspruchsvolle Wetter- und Lichtverhältnisse.

Die ergonomische Bauform mit geringem Gewicht, weichen Augenmuscheln und einstellbarem Augenabstand sorgt auch bei längeren Einsätzen für hohen Bedienkomfort. Das intuitive Bedienkonzept mit Multifunktionsrad und logisch angeordneten Tasten ermöglicht eine sichere und präzise Steuerung – selbst im Dunkeln oder mit Handschuhen.

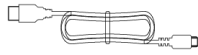
Dank stabiler **Dualband-WLAN-Verbindung (2,4 GHz / 5 GHz)** können Bild- und Videoaufnahmen verzögerungsfrei auf ein mobiles Endgerät übertragen und in Echtzeit betrachtet oder gespeichert werden. Ergänzt wird dies durch eine lange Betriebsdauer von bis zu mehreren Stunden sowie flexible Lademöglichkeiten für maximale Einsatzbereitschaft.

Die Draco-Serie wurde für Anwender entwickelt, die höchste Ansprüche an Bildqualität, Zuverlässigkeit und Funktionalität stellen – sei es bei jagdlichen Anwendungen, sicherheitsrelevanten Einsätzen oder bei anspruchsvollen Outdoor-Beobachtungen.

2 Aufbau

2.1 Lieferumfang

Abbildung 2-1 Packliste



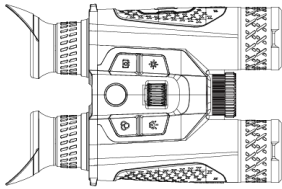
Typ-C-Kabel × 1



Batterie 18650 × 4



Batterieladegerät × 1



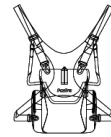
Multispektrale Fernglaskamera × 1



Tragegurt × 1



Objektivreinigungstuch × 1



Kameratasche × 1



Schnellstartanleitung × 1



Rechtliche und regulatorische Informationen × 1



Garantiekarte × 1



Dankeskarte × 1

2.2 Gerätebeschreibung

Abbildung 2-2 Tasten

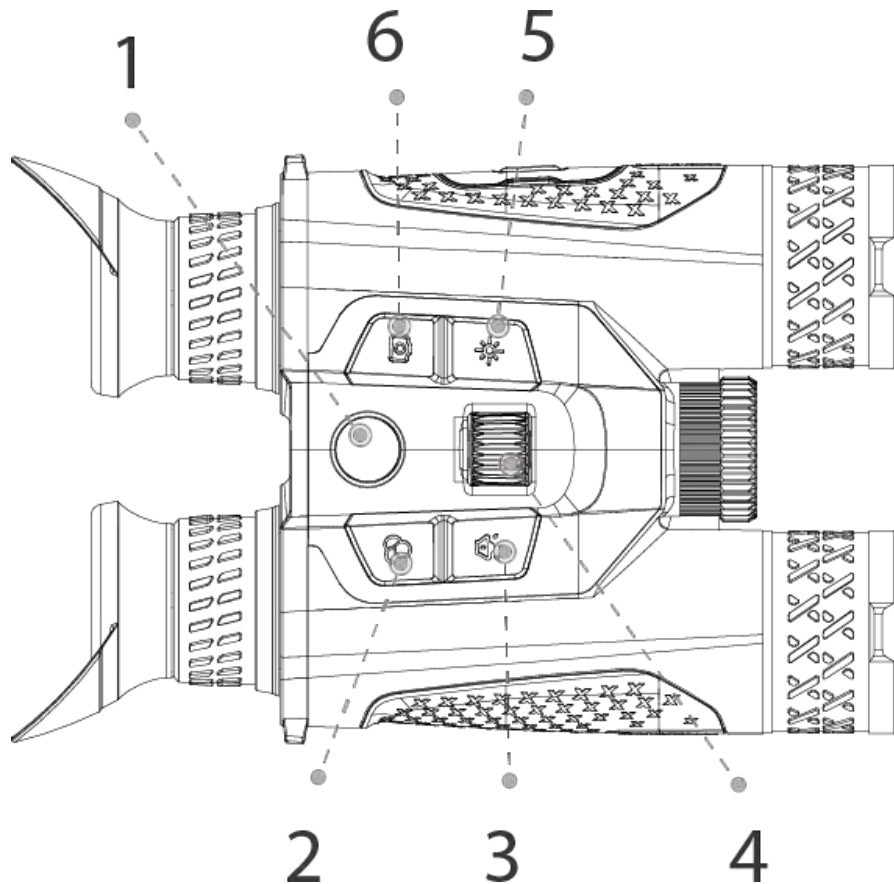



Tabelle 2-1 Tastenbeschreibung

Nr.	Name	Beschreibung
1	Ein-/Aus-Taste	<ul style="list-style-type: none"> • Halten Sie die Taste gedrückt, um die Kamera ein- oder auszuschalten. • Drücken Sie die Taste, um den Standby-Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren.
2	Taste „Farbpaletten“	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie die Taste, um die Farbpaletten auszuwählen. • Halten Sie die Taste gedrückt, um den Shutter für das Wärmebild manuell einzustellen oder zwischen Tages-, Dämmerungs- und Nachtmodus für das sichtbare Bild zu wechseln.
3	Taste „IR-Strahler“	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie die Taste, um das IR-Licht einzuschalten. • Halten Sie die Taste gedrückt, um den IR-Lichtmodus zu wechseln.
4	Menü-/Digitalzoom-Rad	<ul style="list-style-type: none"> • Halten Sie das Rad gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen. • Drehen Sie das Rad in der Ansicht, um den Digitalzoom zu verwenden.

5	Entfernungsmess-Taste	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie die Taste, um eine Entfernungsmessung durchzuführen. • Halten Sie die Taste gedrückt, um den PIP-Modus (Bild-in-Bild) zu aktivieren. • Drücken Sie die Taste zweimal, um den PIP-Modus zu deaktivieren. <p> LASER RADIATION Laser kann Augenschäden verursachen. Blicken Sie nicht direkt in den Laserstrahl und beobachten Sie den Strahl nicht mit optischen Geräten, wenn der Laser eingeschaltet ist.</p>
---	-----------------------	--

Nr.	Name	Beschreibung
6	Aufnahmetaste	<ul style="list-style-type: none"> • Halten Sie die Taste gedrückt, um Videos aufzunehmen. • Drücken Sie die Taste, um Bilder aufzunehmen.

Abbildung 2-3 Komponenten

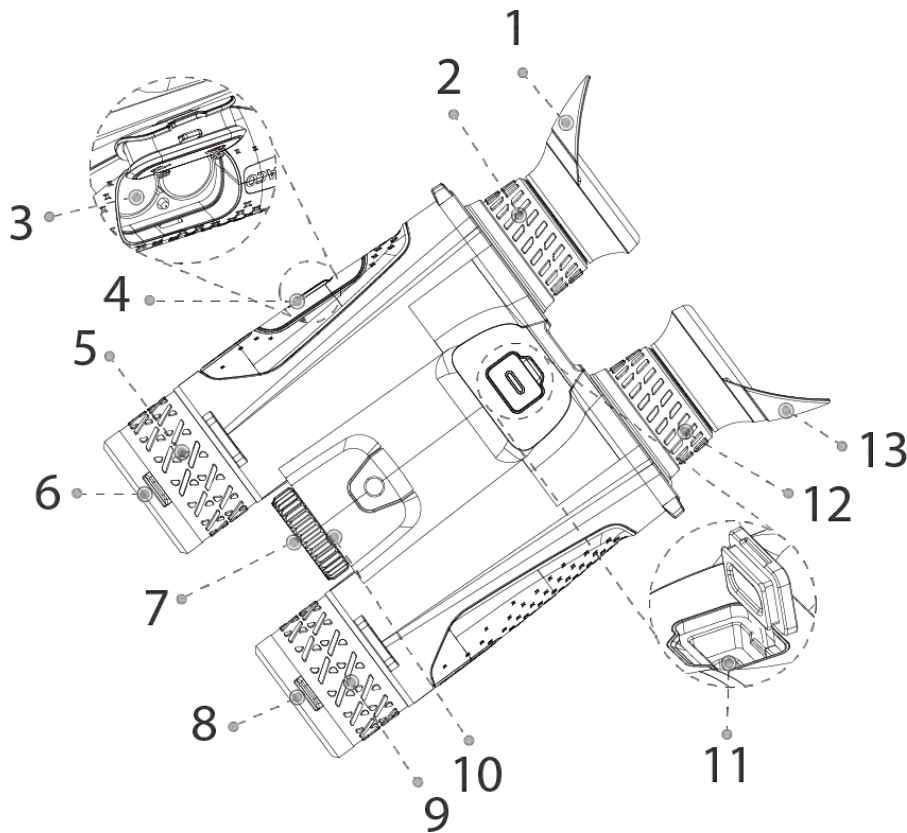




Table 2-2 Komponenten Beschreibung

Nr.	Name	Beschreibung
1 & 13	Augenmuschel	Schützt die Augen vor Blendung.
2 & 12	Dioptrien-Einstellring	Stellen Sie den Ring entsprechend Ihrer Sehstärke ein.
3	Batteriefach	Platz zum Einsetzen des Akkus.
4	Batteriefach-Verriegelung	Verriegelt/entriegelt die Abdeckung des Batteriefachs.

5	Fokussierring 1	Drehen Sie den Ring manuell, um den Fokus für ein scharfes Nacht-/Tag-Sicht Bild einzustellen.
6	4K-Objektiv	Für die Nacht-/Tag-Sicht.
7	IR-Modul	Hilft dabei, Objekte in dunkler Umgebung klarer zu erkennen. Der IR-Strahler ist austauschbar.  LASER RADIATION Laser kann Augenschäden verursachen. Blicken Sie nicht direkt in den Laserstrahl und beobachten Sie den Strahl nicht mit optischen Geräten, wenn der Laser eingeschaltet ist.
8	Wärmebildobjektiv	Für die Wärmebilddarstellung.

Nr.	Name	Beschreibung
9	Fokussierring 2	Drehen Sie den Ring manuell, um den Fokus für ein scharfes Wärmebild einzustellen.
10	Laser-Entfernungsmesser	Misst mithilfe eines Lasers die Entfernung zwischen der Kamera und dem Ziel.  LASER RADIATION Laser kann Augenschäden verursachen. Blicken Sie nicht direkt in den Laserstrahl und beobachten Sie den Strahl nicht mit optischen Geräten, wenn der Laser eingeschaltet ist.
11	Typ-C-Anschluss	<ul style="list-style-type: none"> • Dient zum Anschluss eines Datenkabels zum Laden. • Verbindet die Kamera mit einem Computer zum Exportieren von Dateien.

3 Grundlegende Bedienung

3.1 Tasten

Wenn die Kamera eingeschaltet ist, halten Sie das Rad gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen. Die Funktionen aller Tasten sind wie folgt:

- Drehen Sie das Rad, um den Cursor zu bewegen.
- Drücken Sie das Rad, um Parameter einzustellen und zu bestätigen.
- Halten Sie das Rad gedrückt oder drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Menü zu verlassen.

3.2 Initialisieren der Kamera

Stellen Sie Sprache, WLAN-Passwort und Gerätezeit ein, wenn Sie die Kamera zum ersten Mal starten oder nachdem Sie die Kamera auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt haben.

Schritt 1 Halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, um die Kamera zu starten.

Schritt 2 Stellen Sie die Sprache ein.

- 1) Drehen Sie das Rad, um die Sprache auszuwählen.
- 2) Drücken Sie das Rad.

Schritt 3 Stellen Sie das WLAN-Passwort ein.

- 1) Drehen Sie das Rad, um die einzustellende Ziffer auszuwählen.
- 2) Drücken Sie das Rad.
- 3) Drehen Sie das Rad, um den Wert einzustellen, und drücken Sie anschließend das Rad, um die Einstellung zu speichern. Wiederholen Sie die Schritte 1)–3), um die Ziffern des WLAN-Passworts nacheinander festzulegen.

Abbildung 3-1 Passwort festlegen



Schritt 4 Drehen Sie das Rad, um Weiter auszuwählen, und drücken Sie anschließend das Rad.

Schritt 5 Gerätezeit einstellen.

- 1) Drehen Sie das Rad, um die einzustellende Ziffer auszuwählen.
- 2) Drücken Sie das Rad und drehen Sie es anschließend, um den Wert einzustellen.

Wiederholen Sie die Schritte 1)–2), um die Zeitangaben nacheinander festzulegen.

Abbildung 3-2 Gerätezeit einstellen



Schritt 6 Drehen Sie das Rad, um **Weiter** auszuwählen, und drücken Sie anschließend das Rad.

Schritt 7 Drehen Sie das Rad, um **Enter the Device** auszuwählen.
Der Anzeigebildschirm wird angezeigt.

3.3 Starten und Ausschalten

3.3.1 Manuelles Starten und Ausschalten



Entfernen Sie nach dem Starten der Kamera die Schutzabdeckung des Objektivs.

- Wenn die Kamera ausgeschaltet ist, halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, um sie zu starten.
- Wenn die Kamera eingeschaltet ist, halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, um sie auszuschalten.
- Wenn die Kamera eingeschaltet ist, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um in den Standby-Modus zu wechseln.
- Wenn sich die Kamera im Standby-Modus befindet, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um sie wieder zu aktivieren.

3.3.2 Automatisches Ausschalten

Schritt 1 Halten Sie das Rad gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen.

Schritt 2 Drehen Sie das Rad, um  auszuwählen.

Schritt 3 Drücken Sie das Rad, um zum Konfigurationsbildschirm der **Systemeinstellungen** zu gelangen.

Schritt 4 Drehen Sie das Rad, um  auszuwählen.

Schritt 5 Drücken Sie das Rad, um zum Konfigurationsbildschirm für das **automatische Ausschalten** zu gelangen.

Schritt 6 Drehen Sie das Rad, um die Zeit für das automatische Ausschalten auszuwählen, und bestätigen Sie durch Drücken des Rads.

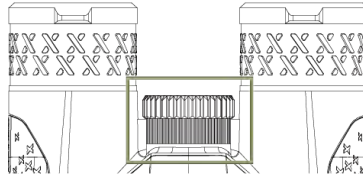
Wenn innerhalb der eingestellten Zeit keine Bedienung erfolgt, schaltet sich die Kamera automatisch aus.

3.4 Bildanpassung

3.4.1 Einstellen des IR-Lichts

Drehen Sie den IR-Strahler, um den Abstrahlwinkel des Lichts einzustellen. Je größer der Abstrahlwinkel ist, desto weiter wird der Lichtkegel, jedoch nimmt dabei die Lichtintensität ab.

Abbildung 3-3 IR-Licht einstellen



3.4.2 Fokus einstellen

Drehen Sie den Fokusserring manuell, um den Fokus für ein scharfes Bild einzustellen.

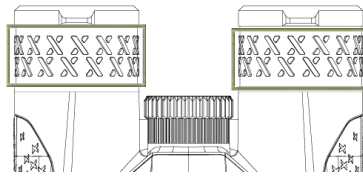
Schritt 1 Richten Sie das Wärmebildobjektiv auf das Ziel.

Schritt 2 Drehen Sie den Fokusserring bis das Bild scharf ist.



Berühren Sie während der Einstellung die Objektivlinse nicht, um Verschmutzungen zu vermeiden; andernfalls kann die Bildqualität beeinträchtigt werden

Abbildung 3-4 Fokus einstellen



3.4.3 Dioptrieneinstellung

Um ein klares Bild zu erhalten, drehen Sie den Dioptrienring entsprechend Ihrer Sehstärke.

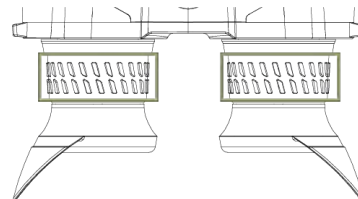


Stellen Sie bei der erstmaligen Nutzung zunächst die Dioptrie ein, bevor Sie die Funktionen konfigurieren.

Schritt 1 Bringen Sie Ihre Augen nahe an die Augenmuschel.

Schritt 2 Drehen Sie das Okular, bis die Menüs scharf abgebildet werden.

Abbildung 3-5 Dioptrie einstellen



3.4.4 Einstellen des Pupillenabstands

Um ein klares Bild zu erhalten, passen Sie den Pupillenabstand nach Bedarf an.

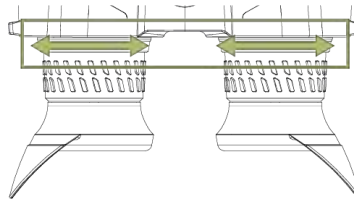


Stellen Sie bei der erstmaligen Nutzung zunächst den Pupillenabstand ein, bevor Sie die Funktionen konfigurieren.

Schritt 1 Richten Sie das Objektiv auf das Ziel und bringen Sie anschließend Ihre Augen nahe an die Augenmuschel.


Schritt 2 Bewegen Sie die Okulare weiter auseinander oder näher zueinander.

Abbildung 3-6 Pupillenabstand einstellen






3.4.5 Einstellen des Szenenmodus

Schritt 1 Halten Sie das Rad gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen.

Schritt 2 Drehen Sie das Rad, um  auszuwählen.

Schritt 3 Drücken Sie das Rad.

Schritt 4 Drehen Sie das Rad, um den Szenenmodus auszuwählen, und drücken Sie anschließend das Rad.

- Day (): Wählen Sie diesen Modus bei Tageslicht und in heller Umgebung. Der IR-Strahler ist in diesem Modus ausgeschaltet.
- Night (): Wählen Sie diesen Modus bei Nacht und in dunkler Umgebung. Der IR-Strahler ist in diesem Modus ausgeschaltet.
- Auto (): Der Tagmodus und der Nachtmodus werden je nach Umgebung automatisch umgeschaltet.

3.4.6 Entnebelung einstellen

Bei nebligen oder diesigen Umgebungen kann die Bildqualität beeinträchtigt sein; die Entnebelungsfunktion kann verwendet werden, um die Bildklarheit zu verbessern.

Schritt 1 Halten Sie das Rad gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen.

Schritt 2 Drehen Sie das Rad, um  auszuwählen.

Schritt 3 Drücken Sie das Rad, um die Entnebelungsfunktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.

3.4.7 EIS einstellen

Nach Aktivierung der elektronischen Bildstabilisierung (EIS) werden Unschärfen minimiert und Verwacklungen des Geräts ausgeglichen.

Schritt 1 Halten Sie das Rad gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen.

Schritt 2 Drehen Sie das Rad, um  auszuwählen.

Schritt 3 Drücken Sie das Rad, um die EIS-Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.

3.4.8 IR-Licht einstellen

Das IR-Licht hilft dabei, Ziele in dunkler Umgebung klar zu erkennen.

Schritt 1 Halten Sie das Rad gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen.

Schritt 2 Drehen Sie das Rad, um  auszuwählen.

Schritt 3 Drücken Sie das Rad, um Smart-IR einzustellen oder den Helligkeitsgrad auszuwählen.

3.4.9 Bildmodus einstellen





Sie können in verschiedenen Szenen unterschiedliche Bildmodi auswählen, um eine bessere Sicht zu erhalten.

Schritt 1 Halten Sie das Rad gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen.

Schritt 2 Drehen Sie das Rad, um  auszuwählen.






Schritt 3 Drücken Sie das Rad.

Schritt 4 Drehen Sie das Rad, um den Bildmodus nach Bedarf auszuwählen.

- Thermal (): Wählen Sie diesen Modus nach Bedarf.
- Day Light (): Wählen Sie diesen Modus bei Tageslicht und in heller Umgebung.
- Twilight (): Wählen Sie diesen Modus bei Dämmerung.
- Night Light (): Wählen Sie diesen Modus bei Nacht.

Schritt 5 Drücken Sie das Rad.

Schritt 6 Stellen Sie die Parameter für den ausgewählten Modus ein, einschließlich Waldmodus, Helligkeit, Kontrast, Schärfe und WDR.


- Forest mode (): Drehen Sie das Rad und drücken Sie es anschließend, um den Waldmodus zu aktivieren oder zu deaktivieren. Der Waldmodus hebt Ziele mit hoher Temperatur hervor, wodurch diese leichter zu erkennen sind.
- Brightness (): Drehen Sie das Rad und drücken Sie es anschließend. Drehen Sie das Rad, um die Bildschirmhelligkeit einzustellen. Je höher der Wert, desto heller wird der Bildschirm.
- Contrast (): Drehen Sie das Rad und drücken Sie es anschließend. Drehen Sie das Rad, um den Kontrast einzustellen. Je höher der Wert, desto stärker ist der Unterschied zwischen hellen und dunklen Bereichen.
- Sharpness (): Drehen Sie das Rad und drücken Sie es anschließend. Drehen Sie das Rad, um die Schärfe einzustellen. Je höher der Wert, desto klarer werden die Bildkanten.
- WDR (): Drehen Sie das Rad und drücken Sie es anschließend, um diese Funktion nach Bedarf zu aktivieren.

3.4.10 Digitalzoom einstellen

Der Digitalzoom hilft, das Bild zu vergrößern.

Drehen Sie im Anzeigebildschirm das Rad, um den Digitalzoom zu verwenden; das Bild wird entsprechend vergrößert.

3.4.11 Farbpaletten einstellen

Schritt 1 Drücken Sie  um die Farbpalette auszuwählen.



Sie können die Farbpaletten anpassen in  > 

- Optisch

Wählen Sie die Farbpalette entsprechend Ihrer persönlichen Vorlieben aus.

Abbildung 3-7 Optische Farbe



Abbildung 3-8 Optisches Schwarz-Weiß



Abbildung 3-9 Optisches Gelb



Abbildung 3-10 Optisches Grün



- Thermal
 - ◇ White Hot: Objekte mit hoher Temperatur erscheinen weiß. Je höher die Temperatur, desto heller die Farbe.
 - ◇ Sepia: Objekte mit hoher Temperatur erscheinen bernsteinfarben. Je höher die Temperatur, desto heller die Farbe.
 - ◇ Green Hot: Objekte mit hoher Temperatur erscheinen grün. Je höher die Temperatur, desto heller die Farbe.
 - ◇ Alarm: Objekte mit hoher Temperatur erscheinen rot und heben sich hervor.
 - ◇ Iron Red: Objekte mit hoher Temperatur erscheinen rot. Je höher die Temperatur, desto heller die Farbe.
 - ◇ Black Hot: Objekte mit hoher Temperatur erscheinen schwarz. Je höher die Temperatur, desto dunkler die Farbe.

Abbildung 3-11 Thermal-White hot



Abbildung 3-12 Thermal-Sepia

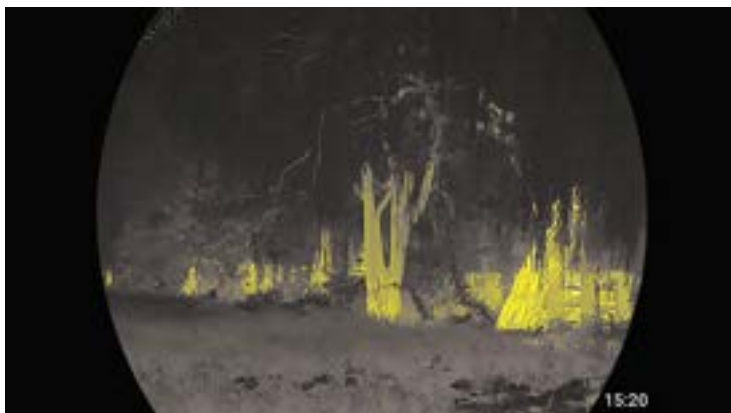


Abbildung 3-13 Thermal-Green hot

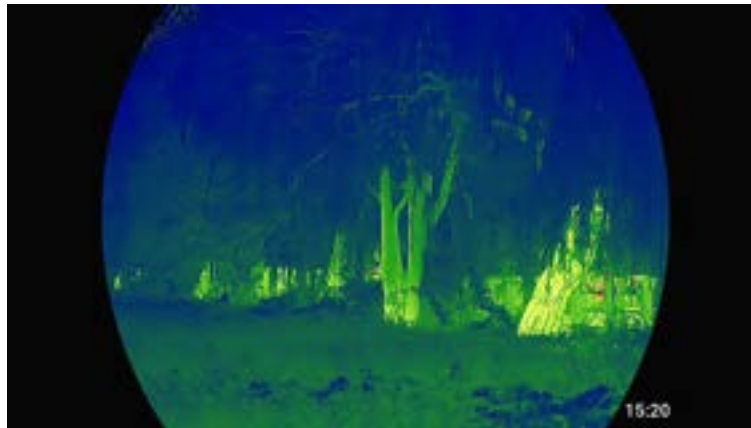


Abbildung 3-14 Thermal-Alarm

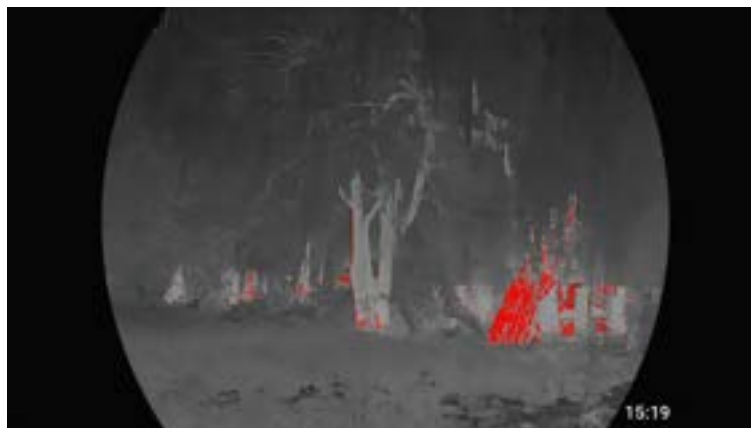


Abbildung 3-15 Thermal-Iron red

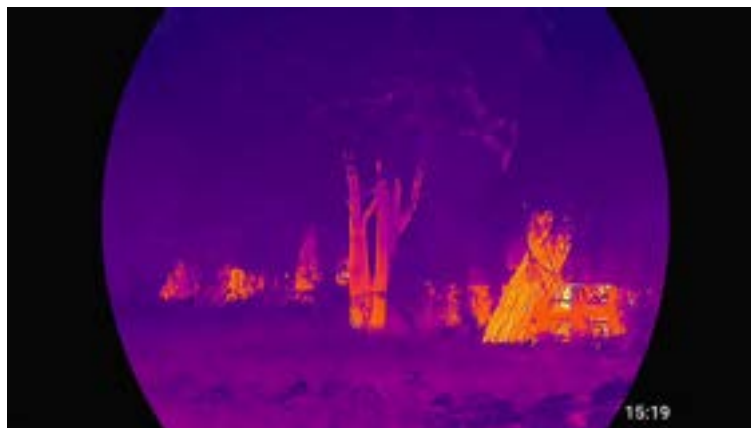




Abbildung 3-16 Thermal-Black hot



3.4.12 Statusleiste einstellen

Schritt 1 Halten Sie das Rad gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen.

Schritt 2 Drehen Sie das Rad, um  >  auszuwählen.

Schritt 3 Drücken Sie das Rad, um OSD zu aktivieren; anschließend wird die Statusleiste angezeigt.

Abbildung 3-17 Statusleiste

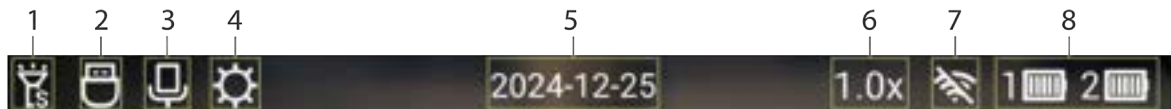








Tabelle 3-1 Beschreibung der Statusleiste

Nr.	Name	Beschreibung
1	IR-Strahler	Zeigt den aktuellen Modus des IR-Strahlers an.
2	USB	<ul style="list-style-type: none"> : USB ist deaktiviert. : USB ist aktiviert.
3	Mikrofon	<ul style="list-style-type: none"> : Mikrofon ist deaktiviert. : Mikrofon ist aktiviert.
4	Bildmodus	Zeigt den aktuellen Bildmodus.
5	Datum	Zeigt das aktuelle Datum an.
6	Digitalzoom	Unterstützt verschiedene Digitalzoomstufen. Die Anzahl kann je nach Modell variieren.
7	WLAN	<ul style="list-style-type: none"> : WLAN Funktion ist deaktiviert. : WLAN Funktion ist aktiviert.
8	Batteriestand	Zeigt den Batteriestand in Echtzeit an.

3.4.13 Bild-in-Bild einstellen

Halten Sie die Entfernungsmess-Taste gedrückt, um den PIP-Modus (Bild-in-Bild) zu aktivieren, und drücken Sie die Entfernungsmess-Taste zweimal, um den PIP-Modus zu deaktivieren. Nach Aktivierung des PIP-Modus wird das Bildzentrum in der oberen Bildschirmmitte angezeigt.

- Wenn Sie den PIP-Modus im Wärmebildmodus aktivieren, unterstützt das OSD-Bild in der oberen Bildschirmmitte den Digitalzoom, 6 Farbpaletten (White Hot, Black Hot, Iron Red, Alarm, Green Hot, Sepia) sowie 4 sichtbare Farbpaletten (Farbe, Schwarz-Weiß, Grün, Gelb).
- When you enable the PIP mode in visible mode, the OSD image in the upper middle of the screen supports digital zoom and 4 visible color palettes (Colour, Black White, Green, Yellow Wenn Sie den PIP-Modus im Sichtmodus aktivieren, unterstützt das OSD-Bild in der oberen Bildschirmmitte den Digitalzoom und 4 sichtbare Farbpaletten (Farbe, Schwarz-Weiß, Grün, Gelb).

Schritt 1 Halten Sie die Entfernungsmess-Taste gedrückt, um den PIP-Modus zu aktivieren.

Schritt 2 Drücken Sie die Farbpaletten-Taste, um die Farbpalette des OSD-Bildes in der oberen Bildschirmmitte auszuwählen.

Schritt 3 Drücken Sie die Entfernungsmess-Taste zweimal, um den PIP-Modus zu deaktivieren.

3.5 Kamera konfigurieren

3.5.1 WLAN-Verbindung einstellen

Nach Aktivierung der WLAN-Verbindung können Sie Ihr Telefon mit dem Hotspot der Kamera verbinden und anschließend über die App auf die Kamera zugreifen.

Die Frequenzbänder und Modi sowie die Nennleistungsgrenzen (abgestrahlt und/oder leitungsgebunden), die für dieses Gerät gelten, sind wie folgt:

Wi-Fi 2.4 GHz (2.4 GHz to 2.4835 GHz)	20 dBm
Wi-Fi 5 GHz (5.15 GHz to 5.25 GHz)	23 dBm

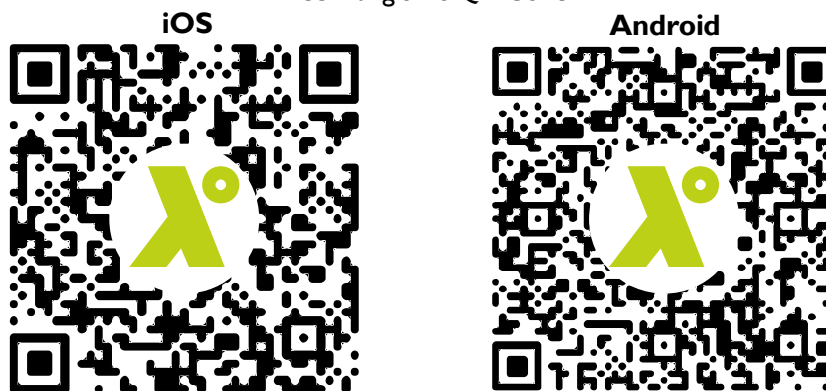


Bei einigen Kameras wird die WLAN-Funktion automatisch deaktiviert, wenn der Batteriestand unter 15 % fällt.

Vorgehensweise

Schritt 1 Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone, um die App zu installieren.

Abbildung 3-18 QR-Code



Schritt 2 Halten Sie das Rad gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen.

Schritt 3 Drehen Sie das Rad, um  auszuwählen.

Schritt 4 Drücken Sie das Rad, um WLAN auszuwählen.

Schritt 5 Aktivieren Sie das WLAN Ihres Telefons und verbinden Sie es anschließend mit dem Hotspot der Kamera.



- WLAN-Name: Modellnummer + Seriennummer.
- WLAN-Passwort: Das Passwort, das Sie während der Initialisierung festgelegt haben.
Weitere Einzelheiten finden Sie unter „3.2 Initialisieren der Kamera“.

Schritt 6 Melden Sie sich in der App an.

Fügen Sie die Zuganggeräte gemäß den Anweisungen hinzu.

Verwandte Vorgänge

WLAN-Passwort ändern:

1. Halten Sie das Rad gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen.
2. Drehen Sie das Rad, um  auszuwählen.
3. Drücken Sie das Rad, um zum Konfigurationsbildschirm der **Systemeinstellungen** zu gelangen.
4. Drehen Sie das Rad, um  auszuwählen.
5. Drücken Sie das Rad, um zum Bildschirm zur Passworteinstellung zu gelangen.

6. Drehen Sie das Rad, um die einzustellende Ziffer auszuwählen, und drücken Sie anschließend das Rad.
7. Drehen Sie das Rad, um den Wert einzustellen, und drücken Sie anschließend das Rad, um die Einstellung zu speichern.
8. Wiederholen Sie die Schritte 6–7, um die Ziffern des WLAN-Passworts nacheinander festzulegen.
9. Drehen Sie das Rad, um **Bestätigen** auszuwählen, und drücken Sie das Rad, um das Passwort zu speichern.

3.5.2 Hotspot einstellen

Verfolgt in Echtzeit den Punkt mit der höchsten Temperatur.

Schritt 1 Halten Sie das Rad gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen.

Schritt 2 Drehen Sie das Rad, um  auszuwählen.

Schritt 3 Drücken Sie das Rad, um den Hotpoint zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Nach Aktivierung des Hotpoints wird das Hotpoint-Symbol automatisch auf die Punkte mit der höchsten Temperatur im Bild gesetzt.

3.5.3 Kompass einstellen

Nach Aktivierung der Kompassinformationen werden die Richtungsinformationen in der Kamera, sowie auf aufgenommenen Bildern und Videos angezeigt.

Schritt 1 Halten Sie das Rad gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen.

Schritt 2 Drehen Sie das Rad, um  auszuwählen.

Schritt 3 Drücken Sie das Rad, um die Kompassfunktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.

3.5.4 GPS einstellen


Nach Aktivierung der GPS-Informationen werden die Standortinformationen in der Kamera angezeigt.

Schritt 1 Halten Sie das Rad gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen.

Schritt 2 Drehen Sie das Rad, um  auszuwählen.

Schritt 3 Drücken Sie das Rad, um die GPS-Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.

3.5.5 LRF einstellen

Nach Aktivierung der LRF-Funktion kann die Kamera durch Drücken von  die Entfernung zwischen dem Beobachtungsort und dem Ziel mithilfe eines Lasers messen.



Halten Sie beim Messen der Entfernung die Hand und die Position ruhig; andernfalls kann die Messgenauigkeit beeinträchtigt werden.

Schritt 1 Halten Sie das Rad gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen.

Schritt 2 Drehen Sie das Rad, um  auszuwählen.

Schritt 3 Drücken Sie das Rad, um zum LRF-Konfigurationsbildschirm zu gelangen.

1) LRF-Punkt einstellen.

- Constant: Der LRF-Punkt wird dauerhaft angezeigt.
- Triggered: Der LRF-Punkt wird angezeigt, wenn Sie die Lasertaste drücken.

2) LRF-Dauer einstellen.



- Single: Nach Drücken der Lasertaste misst die Kamera die Entfernung zwischen Kamera und Ziel einmal.
- 15 s: Nach Drücken der Lasertaste misst die Kamera die Entfernung zwischen Kamera und Ziel kontinuierlich für 15 Sekunden.
- 30 s: Nach Drücken der Lasertaste misst die Kamera die Entfernung zwischen Kamera und Ziel kontinuierlich für 30 Sekunden.
- 60 s: Nach Drücken der Lasertaste misst die Kamera die Entfernung zwischen Kamera und Ziel kontinuierlich für 60 Sekunden.

Schritt 4 Drücken Sie , um die Entfernungsmessung durchzuführen.

3.5.6 Wärmebildkalibrierung einstellen

Mit FFC (Flat-Field-Kalibrierung) kann das Wärmebild optimiert werden, sodass Temperaturänderungen leichter erkennbar sind.

Schritt 1 Halten Sie das Rad gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen.

Schritt 2 Drehen Sie das Rad, um  >  auszuwählen.



Schritt 3 Drücken Sie das Rad, um den FFC-Modus auszuwählen.

- Auto: Die Kamera kalibriert das Bild automatisch in regelmäßigen Abständen.
- Semi Auto: Drücken Sie das Rad zweimal, um das Bild zu kalibrieren.
- Manual: Schließen Sie die Objektivabdeckung und drücken Sie anschließend das Rad zweimal, um das Bild manuell zu kalibrieren.

3.5.7 DPC einstellen

Nach Aktivierung der DPC-Funktion (Defective Pixels Correction) können Sie fehlerhafte Pixel im Bild korrigieren.

Schritt 1 Halten Sie das Rad gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen.

Schritt 2 Drehen Sie das Rad, um  >  auszuwählen.

Schritt 3 Drücken Sie das Rad, um zum DPC-Konfigurationsbildschirm zu gelangen

Schritt 4 Drehen Sie das Rad, um den DPC-Modus auszuwählen.

- Auto: Die Kamera korrigiert die fehlerhaften Pixel im Bild automatisch.
- Manual: Sie korrigiert die fehlerhaften Pixel im Bild manuell.
 1. Drücken Sie das Rad, um die X-Achse und Y-Achse auszuwählen.
 2. Drehen Sie das Rad, um den Cursor auf das fehlerhafte Pixel zu bewegen.
 3. Halten Sie das Rad gedrückt, um die Einstellung zu speichern.



Das Zentrum des Cursors markiert die Position des fehlerhaften Pixels.

Restore: Die DPC-Einstellungen werden auf den ursprünglichen Zustand zurückgesetzt.

3.5.8 Funktionseinstellungen










Schritt 1 Halten Sie das Rad gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen.

Schritt 2 Drehen Sie das Rad, um  auszuwählen.

Schritt 3 Drücken Sie das Rad, um zum Bildschirm der **Funktionseinstellungen** zu gelangen.

Schritt 4 Drehen Sie das Rad, um die zu konfigurierende Funktion auszuwählen.

Tabelle 3-2 Funktionseinstellungen

Funktion	Beschreibung
Statusleiste 	Drücken Sie das Rad, um die OSD-Anzeige zu aktivieren; die Statusleiste wird angezeigt. Weitere Einzelheiten finden Sie unter „3.4.12 Statusleiste einstellen“.
Zoomstufe 	Drücken Sie das Rad und drehen Sie es anschließend, um die Zoomstufe einzustellen.
Mikrofon 	Drücken Sie das Rad, um das Mikrofon zu aktivieren oder zu deaktivieren. <ul style="list-style-type: none"> • On: Die Videos werden mit Ton aufgenommen. • Off: Die Videos werden ohne Ton aufgenommen.
Logo 	Drücken Sie das Rad, um die Logoanzeige zu aktivieren; das Logo wird in der unteren linken Ecke des Bildschirms angezeigt.
Benutzerdefinierte Farbpaletten 	Drücken Sie das Rad, um die Farbpalette nach Bedarf auszuwählen.
Brennhinweis 	Drücken Sie das Rad, um die Brennhinweis-Funktion zu aktivieren. Wenn das Objektiv einer Brandgefahr ausgesetzt ist, wird eine Meldung auf dem Bildschirm angezeigt und der Shutter wird automatisch geschlossen.
Power-Licht 	Drücken Sie das Rad und drehen Sie es anschließend, um den Wert einzustellen.
DPC 	Drücken Sie das Rad, um den DPC-Modus (Defective Pixels Correction) auszuwählen, und korrigieren Sie anschließend die fehlerhaften Pixel im Bild. Weitere Einzelheiten finden Sie unter „3.5.7 DPC einstellen“.
FFC-Modus 	Drücken Sie das Rad, um den FFC-Modus (Flat-Field-Kalibrierung) auszuwählen. Weitere Einzelheiten finden Sie unter „3.5.6 Wärmebildkalibrierung einstellen“.

3.5.9 Systemeinstellungen





Schritt 1 Halten Sie das Rad gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen.











Schritt 2 Drehen Sie das Rad, um  auszuwählen.

Schritt 3 Drücken Sie das Rad, um zum Bildschirm der **Systemeinstellungen** zu gelangen.

Schritt 4 Drehen Sie das Rad, um den zu konfigurierenden Parameter auszuwählen.

Tabelle 3-3 Systemeinstellungen



Parameter	Beschreibung
Sprache 	Drücken Sie das Rad und drehen Sie es anschließend, um die Sprache auszuwählen.
Always-on Display 	Drücken Sie das Rad, um die Logoanzeige im Standby-Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren. <ul style="list-style-type: none"> • On: Das Logo wird auf dem Bildschirm angezeigt, wenn das Gerät im Standby-Modus ist. • Off: Das Logo wird auf dem Bildschirm nicht angezeigt, wenn das Gerät im Standby-Modus ist.
Auto Standby 	Drücken Sie das Rad und drehen Sie es anschließend, um die Zeit für den automatischen Standby-Modus einzustellen. Die Kamera wechselt nach Ablauf der eingestellten Zeit automatisch in den Standby-Modus.
Auto Shutdown 	Drücken Sie das Rad und drehen Sie es anschließend, um die Zeit für das automatische Ausschalten einzustellen. Weitere Einzelheiten finden Sie unter „3.3.2 Automatisches Ausschalten“.


Parameter	Beschreibung
USB Modus 	<p>Drücken Sie das Rad und drehen Sie es anschließend, um den USB-Modus auszuwählen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ON: Die Kamera kann als Speichergerät verwendet werden. • OFF: Die Kamera wird geladen.
Unit 	<p>Drücken Sie das Rad und drehen Sie es anschließend, um die Einheit auszuwählen.</p>
Datum & Zeit 	<p>Drücken Sie das Rad, um zum Bildschirm der Zeiteinstellungen zu gelangen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zeitanzeige : Drücken Sie das Rad, um die Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren. Nach Aktivierung dieser Funktion wird die Zeit in der Statusleiste angezeigt. • Zeitformat : Drücken Sie das Rad und drehen Sie es, um das anzuzeigende Zeitformat auszuwählen. <p>Datum & Urzeit : Drücken Sie das Rad, um zur Seite Datum & Uhrzeit zu gelangen.</p> <p>Drehen Sie das Rad, um die einzustellende Ziffer auszuwählen, drücken Sie das Rad und drehen Sie es anschließend, um den Wert einzustellen.</p>
Kompass-Kalibrierung 	<p>Drücken Sie das Rad, um den Standort zu initialisieren. Drehen Sie innerhalb von 20 Sekunden das Gerät entlang der drei durch das Symbol angezeigten Achsen, wobei jede Achse mindestens 360° gedreht wird. Nach 20 Sekunden wird die Kalibrierung automatisch abgeschlossen und das Gerät kehrt zum Hauptmenü zurück.</p>
WLAN-Passwort 	<p>Ändern Sie das WLAN-Passwort der Kamera. Weitere Einzelheiten finden Sie unter „3.5.1 WLAN-Verbindung einstellen“.</p>
Einstellungen wiederherstellen ()	<p>Drücken Sie das Rad, um zum Bildschirm „Einstellungen wiederherstellen“ zu gelangen, und drehen Sie anschließend das Rad, um den Wiederherstellungsmodus auszuwählen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Format: Löscht Bilder und Videos. • Standard-Einstellungen: Setzt die Parametereinstellungen auf die Werkseinstellungen zurück. • Werks-Einstellungen: Stellt alle Geräteparameter vollständig auf die Werkseinstellungen zurück, einschließlich WLAN-Passwort, Nullpunkteinstellungen und mehr.
Version 	<p>Drücken Sie das Rad, um die Geräteinformationen anzuzeigen.</p>

3.6 Video und Foto-Aufnahme

3.6.1 Videos aufnehmen


Bevor Sie ein Video aufnehmen, stellen Sie sicher, dass der USB-Modus deaktiviert ist.

Drücken Sie im Anzeigebildschirm  für 3 Sekunden, um die Videoaufnahme zu starten. Das grüne Symbol  und die Aufnahmedauer werden angezeigt.

Halten Sie  erneut für 3 Sekunden gedrückt, um die Aufnahme zu beenden. Nach dem Beenden der Aufnahme wird die Aufnahmedauer wieder normal angezeigt.

3.6.2 Bilder aufnehmen

Bevor Sie Bilder aufnehmen, stellen Sie sicher, dass der USB-Modus deaktiviert ist.

Drücken Sie im Anzeigebildschirm , um ein Bild aufzunehmen.

Auf dem Bildschirm wird ein Symbol angezeigt, wenn die Aufnahme erfolgreich war.

3.6.3 Lokales Album anzeigen

Die aufgenommenen Bilder und Videos werden auf dem Gerät gespeichert und können im lokalen Album angezeigt werden.

Schritt 1 Halten Sie das Rad gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen.

Schritt 2 Drehen Sie das Rad, um  auszuwählen.

Schritt 3 Drücken Sie das Rad, um zur Galerie zu gelangen.

- 1) Drehen Sie das Rad, um das Bild oder Video auszuwählen, das Sie ansehen möchten.
- 2) Drücken Sie das Rad, um das Bild oder Video anzusehen.



Drücken Sie  oder  um die Seite zu wechseln.

3.6.4 Datei exportieren

Exportiert die aufgenommenen Videos und Bilder.

Schritt 1 Verbinden Sie die Kamera über ein Typ-C-Datenkabel mit dem Computer. Der Treiber wird bei der ersten Verbindung automatisch installiert.



- Schließen Sie die Kabel an, bevor Sie die Kamera einschalten. Führen Sie kein Hot-Swapping am Typ-C-Anschluss der Kamera durch.
- Aktivieren Sie den USB-Modus auf dem Bildschirm „USB-Modus einstellen“, nachdem die Kamera mit dem Computer verbunden wurde.

Schritt 2 Öffnen Sie auf dem Desktop des Computers Dieser PC (oder Arbeitsplatz) und öffnen Sie dann das Laufwerk der Kamera als Wechseldatenträger.

Schritt 3 Wählen Sie die zu exportierenden Dateien aus und kopieren Sie sie auf den Computer. Zum Abspielen der exportierten Dateien wird ein entsprechender Computer-Client benötigt.

Schritt 4 Trennen Sie das Typ-C-Datenkabel vom Computer.

Nachdem die Kamera mit dem Computer verbunden war, können Bilder weiterhin auf der Kamera angezeigt werden, jedoch stehen die Funktionen zum Aufnehmen von Videos und Bildern nicht zur Verfügung.

3.7 Stromversorgung

Die Kamera kann entweder über den mitgelieferten wiederaufladbaren Akku oder über ein Typ-C-Kabel mit Strom versorgt werden.

3.7.1 Akku einsetzen

Schritt 1 Entriegeln Sie die Verriegelung des Batteriefachs und öffnen Sie anschließend die Abdeckung des Batteriefachs.

Schritt 2 Legen Sie zwei Akkus in das Batteriefach ein.



Stellen Sie sicher, dass die Akkus mit dem Pluspol nach unten eingesetzt sind.

Schritt 3 Setzen Sie die Abdeckung wieder auf und verriegeln Sie die Batteriefach-Verriegelung.

3.7.2 Laden

Die Statusleiste zeigt nach dem Start der Kamera Informationen zum Akkustand an. Bei niedrigem Akkustand laden Sie die Kamera rechtzeitig, um die einwandfreie Funktion sicherzustellen.

- Laden Sie die Batterie nur bei einer Temperatur von 0 °C bis +60 °C (32 °F bis 140 °F).
- Laden Sie die Kamera mit dem mitgelieferten Datenkabel.

Schritt 1 Öffnen Sie die Schutzabdeckung des Anschlusses.

Schritt 2 Schließen Sie das Typ-C-Kabel an den Anschluss an, um die Kamera zu laden.

Die Ladeanzeige zeigt Folgendes an:

- Rot und Grün blinken abwechselnd: Ladefehler.
- Rotes Licht an: Wird geladen.
- Grünes Licht an: Vollständig aufgeladen.
- Aus: Kabel nicht angeschlossen.

4 Systemaktualisierung

Aktualisieren Sie die Kamera manuell oder über die App.

4.1 Manuelles Upgrade per USB-C

Schritt 1 Laden Sie die neueste Firmware von www.pixfra.com/support/download-center auf Ihren Computer herunter.

Schritt 2 Verbinden Sie die Kamera über ein Typ-C-Datenkabel mit dem Computer.

Schritt 3 Halten Sie das Rad gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen.

Schritt 4 Drehen Sie das Rad, um  auszuwählen

Schritt 5 Drücken Sie das Rad, um zum Konfigurationsbildschirm der **Systemeinstellungen** zu gelangen.

Schritt 6 Drehen Sie das Rad, um  auszuwählen.

Schritt 7 Drücken Sie das Rad, um den USB-Modus zu aktivieren.

Schritt 8 Kopieren Sie die Upgrade-Datei (.bin) auf die Kamera und schalten Sie die Kamera anschließend aus.

Schritt 9 Trennen Sie die Kamera vom Computer.

Schritt 10 Starten Sie die Kamera.

Schritt 11 Drehen Sie das Rad, um **Bestätigen** auszuwählen, und drücken Sie das Rad, um das Upgrade zu starten.

4.2 Upgrade über die App

Wenn die App ein neues Programm für das Upgrade erkennt, wird eine Benachrichtigung angezeigt. Tippen Sie auf **Upgrade**, um das System zu aktualisieren.

Anhang 1: Konformitätshinweis

Die Produkte dieser Serie können in verschiedenen Ländern oder Regionen Exportkontrollen unterliegen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Vereinigten Staaten, die Europäische Union, das Vereinigte Königreich und/oder andere Mitgliedsstaaten des Wassenaar-Abkommens. Bitte wenden Sie sich an einen fachkundigen Rechts- oder Compliance-Experten bzw. an die zuständigen lokalen Behörden, um die erforderlichen Exportgenehmigungen zu prüfen, falls Sie die Wärmebildprodukte zwischen verschiedenen Ländern transferieren, exportieren oder re-exportieren möchten.